

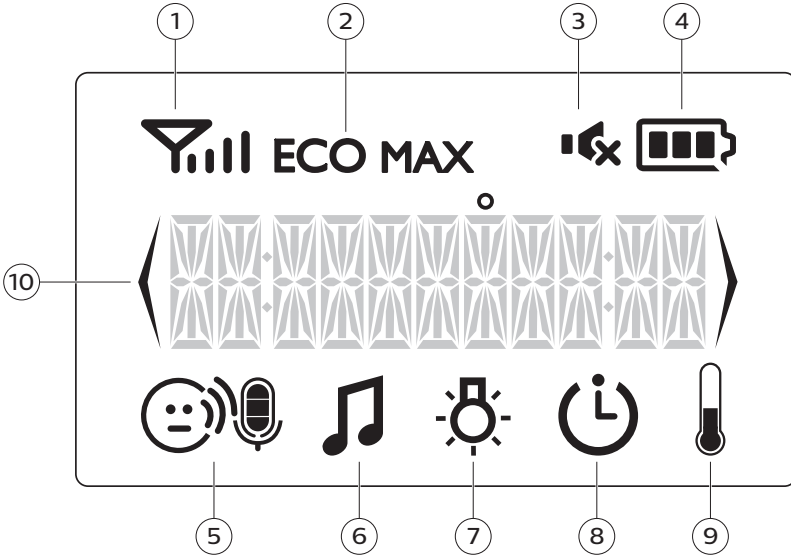
PHILIPS

AVENT

SCD710/SCD711
SCD713/SCD715



English 6
Español 17
Nederlands 29
Português 41



Introduction

Go to www.philips.com/welcome to register your product and to read the detailed user manual.

Display of the parent unit (Fig. 1)

- 1 Signal strength indicator
- 2 Eco Max indicator
- 3 Mute symbol
- 4 Battery status indicator
- 5 Microphone sensitivity indicator
- 6 Lullaby symbol
- 7 Nightlight symbol
- 8 Timer symbol
- 9 Temperature symbol
- 10 Navigation arrow

Preparing for use

IMPORTANT: Read the safety instructions carefully before you use the baby monitor and keep them for future reference.

Baby unit

We advise you to use the baby unit connected to the mains. To guarantee automatic power backup in case of mains failure, you can insert four 1.5V AA alkaline batteries (not included).

Do not use rechargeable batteries. The baby unit does not have a charging function and rechargeable batteries discharge slowly when they are not in use.

Parent unit

The parent unit runs on two rechargeable batteries that are supplied with the baby monitor. Charge the parent unit before you use it for the first time and when the batteries are low.

Please note that for the SCD710/SCD711/SCD713, you have to charge the parent unit for the full 10 hours to have a cordless operating time of 18 hours. (For the SCD715: the charging time is 14 hours and the operating time is 25 hours.)

Note: When you start using the baby monitor, it takes 4 charge and discharge cycles before the rechargeable batteries reach their full capacity.

Using the baby monitor

Positioning the baby monitor

Keep the baby unit out of the reach of the baby. Never place the baby unit inside the baby's bed or playpen.

- Because the cord of the baby unit presents a potential strangulation hazard, make sure that the baby unit and its cord are at least 1 metre/3.5 feet away from your baby.
- To prevent a high-pitched sound from one or both units, make sure that the parent unit is at least 1 metre/3.5 feet away from the baby unit.

Linking parent unit and baby unit

- 1 Press and hold the ϕ button on the baby unit for 2 seconds until the power-on light goes on.
- 2 Press and hold the ϕ button on the parent unit for 2 seconds until the display lights up. The 'link' light on the parent unit starts flashing red and the message 'LINKING' appears on the display.

When the parent unit and baby unit are linked, the 'link' light turns solid green. The signal strength indicator and the message 'LINKED' appear on the display.

If no connection is established, the message 'NOT LINKED' is displayed and the parent unit starts and the parent unit starts to beep.

What to do if no link is established

- If the parent unit is out of range, place it closer to the baby unit, but not closer than 1 metre/3.5 feet.
- If the baby or parent unit is too close, <2m/6.5 ft away from another DECT appliance (e.g. a cordless phone), switch off this appliance or move the unit away from this appliance.
- If the baby unit is switched off, switch it on.

Operating range

- The operating range is 330 metres/1000 feet outdoors and up to 50 metres/150 feet indoors.
- The operating range of the baby monitor varies depending on the surroundings and factors that cause interference. Wet and moist materials cause so much interference that the range loss is up to 100%. For interference from dry materials, see the table below.

Dry materials	Material thickness	Loss of range
Wood, plaster, cardboard, glass (without metal, wires or lead)	< 30cm (12in)	0-10%
Brick, plywood	< 30cm (12in)	5-35%
Reinforced concrete	< 30cm (12in)	30-100%

Dry materials	Material thickness	Loss of range
Metal grilles or bars	< 1cm (0.4in)	90-100%
Metal or aluminium sheets	< 1cm (0.4in)	100%


Functions and feedback on the baby unit

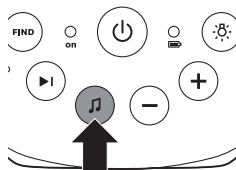
Nightlight

The nightlight produces a soft glow that comforts your baby.

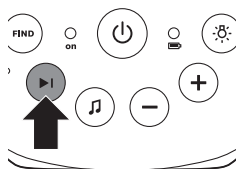
- 1 Press the  button on the baby unit to switch the nightlight on or off.

Lullaby function

- 1 Press the  button on the baby unit to play the last selected lullaby. The selected lullaby repeats for 15 minutes.




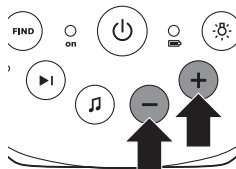
- 2 Press the  button to select another lullaby from the list.



- 3 To adjust the sound level of the lullaby, press the volume + or the volume - button the baby unit.

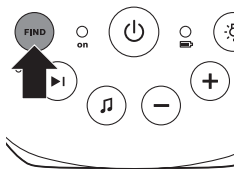
Note: You can only set the loudspeaker volume on the baby unit when a lullaby is playing. If you set the volume for the lullaby higher, the sound will also be louder when you use the talk function on the parent unit.

- 4 To stop lullaby playing, press the  button on the baby unit.



Paging the parent unit

If you have lost the parent unit, you can use the FIND button on the baby unit to locate the parent unit. This function only works when the parent unit is switched on and within range.



- 1 Press FIND on the baby unit. The parent unit produces a paging alert tone.
- 2 To stop the paging alert tone, press FIND on the baby unit again or press any button on the parent unit. The paging alert tone stops automatically after 2 minutes.

Battery status light

- 1 The battery status light is solid green when the baby unit is operating on battery power and the batteries contain enough energy.
- 2 The battery status light flashes red quickly when the batteries run low while the baby unit is operating on battery power. Replace the batteries when they run low.

Functions and feedback on the parent unit

Volume

The volume can be set if the menu is not active. There are seven volume levels and a 'volume off' setting.

Setting the volume level

- 1 Press the + button or the - button once.
The current volume level appears on the display.
- 2 Press the + button to increase the volume or press the - button to decrease the volume.
If no button is pressed for more than 2 seconds, the volume level indication disappears from the display and the volume setting is saved.

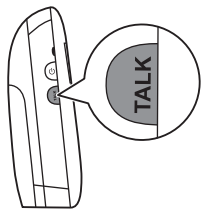
Volume off

Below the lowest volume setting, there is a 'volume off' setting.

- 1 Press the + button or the - button once.
The current volume level appears on the display.
- 2 Press and hold the - button for more than 2 seconds to set the volume to off.
The message 'MUTE' and the mute symbol appear on the display. Only the sound level lights show that the baby produces sounds.



Talk function



- 1 If you want to comfort your baby, press TALK on the parent unit and talk clearly into the microphone on the front from a distance of 15-30 cm (0.5-1ft).

The 'link' light starts flashing green and 'TALK' appears on the display.

Note: If you have set the volume of the lullaby higher on the baby unit, the sound will also be louder when you use the talk function on the parent unit.

- 2 Release TALK when you have finished talking.

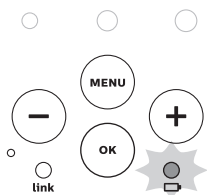
Battery status indications

Battery low

When the rechargeable batteries are low, 'BATTERY LOW' appears on the display, the status indicator is empty and flashes, and the parent unit beeps. The remaining operating time is at least 30 minutes.

Battery empty

- 1 If the rechargeable batteries are almost empty, the battery status light flashes red quickly.
- 2 If you do not connect the parent unit to the mains, it switches off.

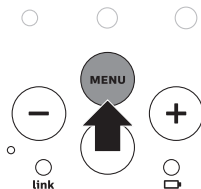


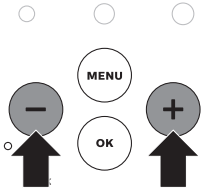
Menu of the parent unit

Navigating the menu

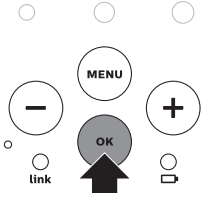
Note: Some menu functions only work when the baby unit and the parent unit are linked.

- 1 Press the MENU button to open the menu and to make the first menu option appear.





2 Use the + button to go to the next option or the - button to go to the previous option. The arrow on the display indicates in which direction you can navigate.



3 Press OK to confirm your selection.

Note: Press the MENU button if you want to leave the menu without making any changes. If there is no input in the menu for more than 20 seconds, the menu closes automatically.

Sensitivity

This option in the parent unit menu allows you to set the microphone sensitivity of the baby unit.

The microphone sensitivity determines what noise level the baby unit picks up, e.g. you will want to hear when your baby cries, but you may be less interested in its babbling.

- 1 Select 'Sensitivity' in the menu with the + and - buttons and press OK to confirm.
- 2 Use the + and - buttons to increase or decrease the microphone sensitivity. The number of filled segments shows the sensitivity level selected. Press OK to confirm the setting.

Sensitivity levels and indications

Icon	Sensitivity	Description
	highest	Hear everything from your baby. The speaker of the parent unit is continuously on.
	high	Hear all sounds from soft babbling and louder. If your baby does not make any sound, the speaker of the parent unit is off.
	medium	Hear sounds from soft cries and louder. If your baby makes softer sounds, the speaker of the parent unit does not go on.



low

The speaker of the parent unit only goes on if the baby makes loud sounds, for instance because it is crying.

Eco Max mode

Smart Eco is a standard feature on this baby monitor. It automatically reduces the DECT signal from the baby unit to save energy. To save even more energy, activate the Eco Max mode. In this mode, the DECT signal of the baby unit is switched off as long as the baby does not make a sound.

Caution: In Eco Max mode, the parent unit receives feedback from the baby unit with a delay. When your baby makes a sound, the baby unit first has to reactivate radio transmission before it can send feedback to the parent unit.

Please note the following:

- In Eco Max mode you do not receive feedback when the parent unit is out of range of the baby unit. You can check the link by pressing any button on the parent unit.
- The Eco Max mode cannot be activated if the microphone sensitivity is set to the highest level.

Activating Eco Max mode

- 1 Select 'Eco Max' in the menu with the + and - buttons and press OK to confirm.
- 2 When the display shows 'Turn On', press OK to switch on the Eco Max mode.
- 3 The warning message 'No alert if out of range, OK' appears on the display. Press OK to confirm.

Note: The warning message scrolls across the display twice. If you do not press OK, the parent unit leaves the menu and the Eco Max mode remains off.


- 4 The Eco Max indication flashes on the display. The 'link' light flashes green slowly when the baby unit does not transmit any signals to the parent unit.
- 5 When the parent unit receives a signal from the baby unit because radio transmission has been reactivated, the 'link' light turns solid green.


Deactivating Eco Max mode

- 1 Press the MENU button.
- 2 Use the + and - buttons to select 'Eco Max' and press OK to confirm.
- 3 When the display shows 'Turn Off', press OK to confirm.



Nightlight

- 1 To switch the nightlight on the baby unit on, select 'Nightlight' in the menu with the + and - buttons and press OK to confirm.
- 2 Press OK to choose 'Turn On'. The nightlight symbol  appears on the display.

- When the nightlight is on and you want to switch it off, select 'Nightlight' in the menu and press OK to choose 'Turn Off'. The nightlight symbol  disappears from the display.

Lullaby

- To play one or more lullabies on the baby unit, select 'Lullaby' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.
- Press OK again to play the first lullaby. Use the + and - buttons to select one of the lullabies or 'Play all'.

The display shows the lullaby symbol and the number of the lullaby that is playing. The selected lullaby repeats continuously for 15 minutes, unless you select 'stop' in the menu.

If you select 'Play all', all pre-stored lullabies are played for 15 minutes. The display shows the number of the lullaby that is playing.

- To stop playing, select 'Stop' in the menu and press OK to confirm.

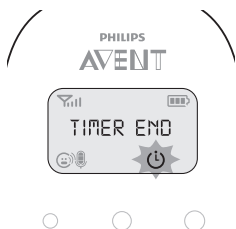
Feed timer

You can set the feed timer to alert you that it is time to feed your baby. The timer can be set from 1 minute to 23 hours and 59 minutes.

- To open the feed timer submenu, select 'Feed Timer' in the menu. Press OK to confirm.
- Select 'Set Timer' in the feed timer submenu. Press OK to start setting the timer.
- Set the hour and the minutes and press OK to confirm.
- To start the feed timer, select 'xx:xx Start' in the feed timer submenu. Press OK to confirm. The timer symbol appears on the display and the timer starts counting down.



- When the timer has reached 00:00, the feed timer alert goes off, the timer symbol starts flashing on the display and the message 'TIMER END' scrolls across the display.
- To stop the timer, select 'Stop & Reset' in the feed timer submenu and press OK to confirm.



Setting the feed timer repeat

- To make the feed timer go off after the same set time, select 'Timer repeat' in the feed timer submenu after you have set the timer. Press OK to confirm.
- Choose 'Repeat ON' or 'Repeat OFF' and press OK to confirm. The timer repeat symbol appears on the display.
- If 'Repeat ON' is set, the feed timer starts counting down again after you stop the alert.

Room temperature

A baby sleeps comfortably at a temperature between 16 °C / 61 °F and 20 °C / 68 °F. You can set a minimum and a maximum temperature range. You can also set a temperature alert.

- 1 To open the temperature submenu, select 'Temperature' in the menu. Press OK to confirm.
- 2 Select 'Temp Range' in the temperature submenu and press OK to confirm.
- 3 Use the + and - buttons to set the minimum temperature range between 10 °C / 50 °F and 19 °C / 66 °F and the maximum temperature range between 22 °C / 72 °F and 37 °C / 99 °F. Press OK to confirm.
- 4 Select 'Alert' in the temperature submenu. Press OK to confirm.
- 5 Select 'Alert ON' or 'Alert OFF'. Press OK to confirm.
- 6 Select 'Temp Scale' in the temperature submenu. Press OK to confirm.
- 7 Select 'Celsius' or 'Fahrenheit' and press OK to confirm. The temperature in the set scale appears on the display.

If the temperature is outside the set range, the temperature alert symbol on the display flashes and the message 'TOO COLD' or 'TOO HOT' appears on the display. If you set the alert to 'ON', the parent unit also beeps.



Clock

The default setting for the clock is hidden. You can choose to show the clock and set the clock time in the menu of the parent unit.

- 1 Select 'Clock' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.
- 2 Select 'Show Time' and press OK to confirm.
- 3 Select 'Set Time' and press OK to confirm.
- 4 Set the hour and the minutes and press OK to confirm.

The clock time alternates with other indications in the message field of the display.

Language

You can use this menu option to change the language setting.

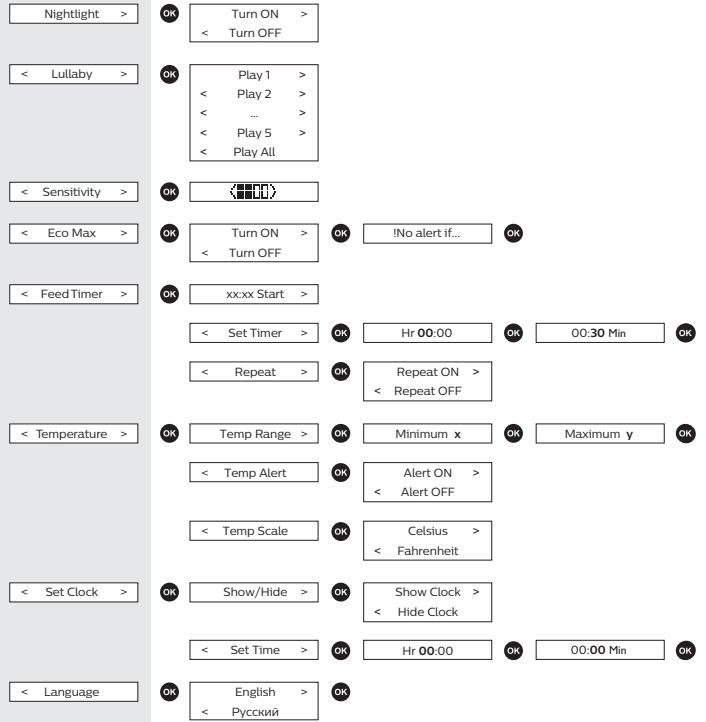
- 1 Select 'Language' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.
- 2 Use the + and - buttons to select your language and press OK to confirm.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

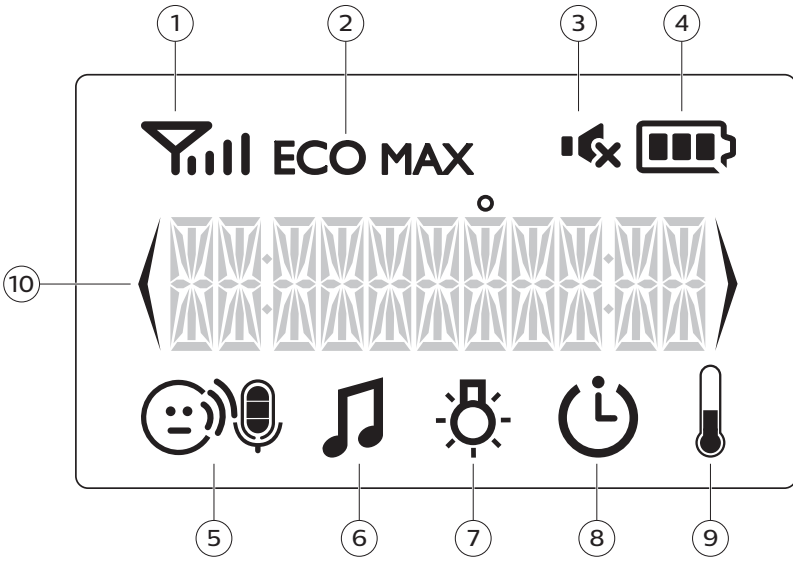
SCD710/SCD711/SCD713/SCD715 (EN)

Menu



< =
 > =

Press OK =



Introducción

Visite www.philips.com/welcome para registrar su producto y leer el manual de usuario detallado.

Pantalla de la unidad de padres (Fig. 1)

- 1 Indicador de intensidad de señal
- 2 Indicador de Eco Max
- 3 Símbolo de silenciamiento
- 4 Indicador de estado de la batería
- 5 Indicador de sensibilidad del micrófono
- 6 Símbolo de nana
- 7 Símbolo de luz de compañía
- 8 Símbolo de temporizador
- 9 Símbolo de temperatura
- 10 Flecha de navegación

Preparación para su uso

IMPORTANTE: Lea las instrucciones de seguridad con atención antes de utilizar el vigilabebés y consérvelas por si necesita consultarlas en el futuro.

Unidad del bebé

Es aconsejable utilizar la unidad del bebé conectada a la red eléctrica. Para garantizar una alimentación de reserva automática en caso de fallo de la red eléctrica, puede introducir cuatro pilas alcalinas AA de 1,5 V (no incluidas).

No utilice pilas recargables. La unidad del bebé no tiene función de carga y las pilas recargables se descargan lentamente mientras no se utilizan.

Unidad de padres

La unidad de padres funciona con dos pilas recargables que se suministran con el vigilabebés. Cargue la unidad de padres antes de utilizarla por primera vez y cuando quede poca carga en las pilas.

Tenga en cuenta que con los modelos SCD710/SCD711/SCD713 debe cargar la unidad de padres durante 10 horas completas para que ofrezca un tiempo de funcionamiento sin cable de 18 horas. (Para el modelo SCD715: el tiempo de carga es de 14 horas y el tiempo de funcionamiento de 25 horas.

Nota: Cuando empiece a utilizar el vigilabebés, las pilas recargables tardan 4 ciclos de carga y descarga en alcanzar su capacidad total.

Uso del vigilabebés

Colocación del vigilabebés

Mantenga el vigilabebés fuera del alcance del bebé. No coloque nunca la unidad del bebé en el interior de la cuna o del parque.

- El cable de la unidad del bebé presenta posibles riesgos de estrangulación, por lo que debe asegurarse de que la unidad del bebé y su cable están al menos a 1 metro (3,5 pies) del bebé.
- Para evitar que el sonido de una o ambas unidades sea muy agudo, asegúrese de que la unidad de padres está al menos a 1 metro (3,5 pies) de la unidad del bebé.

Conexión de la unidad de padres y la unidad del bebé

- 1 Mantenga pulsado el botón ϕ de la unidad del bebé durante 2 segundos hasta que el piloto de encendido se ilumine.
- 2 Mantenga pulsado el botón ϕ de la unidad de padres durante 2 segundos hasta que se ilumine la pantalla. El piloto "LINK" de la unidad de padres empieza a parpadear en rojo y aparece el mensaje "LINKING" (Conectando) en la pantalla.

Cuando la unidad de padres y la unidad del bebé están conectadas, el piloto "LINK" se ilumina en verde de forma permanente. El indicador de intensidad de la señal y el mensaje 'LINKED' (Conectado) aparecen en la pantalla.

Si no se establece la conexión, se muestra el mensaje 'NOT LINKED' (No conectado) en la pantalla y la unidad de padres empieza a pitar.

Qué hacer si no se establece la conexión

- Si la unidad de padres está fuera de alcance, acérquela a la unidad del bebé, aunque no a menos de 1 metro (3,5 pies).
- Si la unidad del bebé o la unidad de padres está a menos de 2 m/6,5 pies de otro aparato DECT (por ejemplo, un teléfono inalámbrico), apague el aparato o aleje la unidad del mismo.
- Si la unidad del bebé está apagada, enciéndala.

Alcance de funcionamiento

- El alcance de funcionamiento es de 330 metros (1000 pies) en exteriores y de hasta 50 metros (150 pies) en interiores.
- El alcance de funcionamiento del vigilabebés varía en función del entorno y de los factores que provocan interferencias. Los materiales mojados y húmedos provocan tantas interferencias que la pérdida de alcance puede ser de hasta el 100 %. Para las interferencias de materiales secos, consulte la tabla siguiente.

Materiales secos

Grosor del material

Pérdida de alcance

Madera, yeso, cartón, cristal (sin metal, cables o plomo)

< 30 cm


0-10%

Materiales secos	Grosor del material	Pérdida de alcance
Ladrillo, madera contrachapada	< 30 cm	5-35%
Hormigón armado	< 30 cm	30-100%
Rejillas o barras metálicas	< 1 cm	90-100%
Láminas de metal o aluminio	< 1 cm	100%

Funciones y reacciones de la unidad del bebé

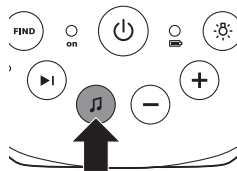
Luz nocturna

La luz de compañía produce un resplandor suave que tranquiliza al bebé.

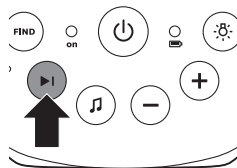
- 1 Pulse el botón  de la unidad del bebé para encender o apagar la luz de compañía.

Función de nanas

- 1 Pulse el botón  en la unidad del bebé para reproducir la última nana seleccionada. La nana seleccionada se repite durante 15 minutos.



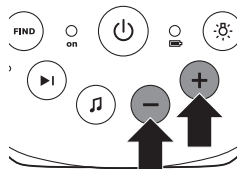
- 2 Pulse el botón  para seleccionar otra nana de la lista.



- 3 Para ajustar el nivel de sonido de la nana, pulse el botón para subir o bajar el volumen en la unidad del bebé.

Nota: Sólo se puede ajustar el volumen del altavoz en la unidad del bebé cuando esté sonando una nana. Si ha aumentado el volumen de la nana, el sonido también será más alto cuando utilice la función de intercomunicador de la unidad de padres.

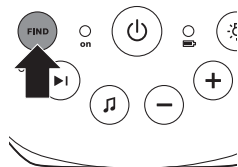
- 4 Para detener la reproducción de la nana, pulse el botón  de la unidad del bebé.



Localización de la unidad de padres

Si ha perdido la unidad de padres, puede utilizar el botón FIND de la unidad del bebé para encontrarla. Esta función solo está disponible si la unidad de padres está encendida y dentro del alcance.

- 1 Pulse FIND en la unidad del bebé. La unidad de padres emite un tono de aviso de localización.
- 2 Para detener el tono de alerta de localización, pulse FIND de nuevo en la unidad del bebé o pulse cualquier botón de la unidad de padres. El tono de alerta de localización se detiene automáticamente después de 2 minutos.



Piloto de estado de las pilas

- 1 El piloto de estado de las pilas se ilumina en verde de forma permanente cuando la unidad del bebé funciona con las pilas y estas contienen suficiente energía.
- 2 El piloto de estado de las pilas parpadea en rojo rápidamente cuando las pilas se están agotando si la unidad del bebé funciona con la alimentación de las pilas. Sustituya las pilas cuando se estén agotando.

Funciones y reacciones de la unidad de padres

Volumen

Puede ajustar el volumen si el menú no está activo. Hay siete niveles de volumen y un ajuste de volumen desactivado.

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Pulse el botón + o - una vez.
El nivel de volumen actual aparece en la pantalla.
- 2 Pulse el botón + para aumentar el volumen o - para bajarlo.
Si no pulsa ningún botón durante más de 2 segundos, la indicación de nivel de volumen desaparece de la pantalla y el ajuste de volumen se guarda.

Volumen desactivado

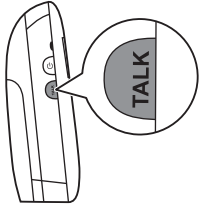
Por debajo del ajuste de volumen más bajo, hay un ajuste de volumen desactivado.

- 1 Pulse el botón + o - una vez.
El nivel de volumen actual aparece en la pantalla.
- 2 Mantenga pulsado el botón - durante más de 2 segundos para desactivar el volumen.



El mensaje "MUTE" (Silencio) y el símbolo de silenciamiento aparecen en la pantalla. Solo los pilotos de nivel de sonido muestran que el bebé está produciendo sonidos.

Función TALK (Intercomunicador)



- 1 Si desea tranquilizar al bebé, pulse TALK en la unidad de padres y hable con claridad hacia el micrófono de la parte delantera desde una distancia de 15-30 cm (0,5-1pie).

El piloto 'LINK' comienza a parpadear en verde y 'TALK' (Intercomunicador) aparece en la pantalla.

Nota: Si ha aumentado el volumen de la nana en la unidad del bebé, el sonido también será más alto cuando utilice la función de intercomunicador de la unidad de padres.

- 2 Suelte TALK cuando termine de hablar.

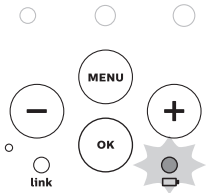
Indicaciones de estado de la batería

Batería baja

Cuando las pilas recargables se están agotando, aparece 'BATTERY LOW' (Batería baja) en la pantalla, el indicador de estado aparece vacío y parpadea, y la unidad de padres emite un pitido. El tiempo de funcionamiento restante es de al menos 30 minutos.

Batería descargada

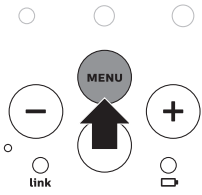
- 1 Si las pilas recargables están casi agotadas, el piloto de estado de las pilas parpadea en rojo rápidamente.
- 2 Si no conecta la unidad de padres a la red eléctrica, se apagará.



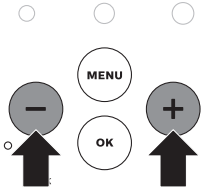
Menú de la unidad de padres

Navegación por el menú

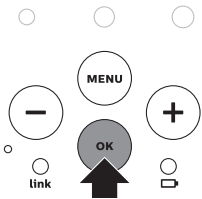
Nota: Algunas funciones del menú solo funcionan cuando la unidad del bebé y la unidad de padres están conectadas.



- 1 Pulse el botón MENU para abrir el menú y que aparezca la primera opción del mismo.



- 2 Utilice el botón + para acceder a la opción siguiente o el botón - para acceder a la opción anterior. La flecha de la pantalla indica en qué dirección puede navegar.



- 3 Pulse OK para confirmar la selección.

Nota: Pulse el botón MENU si desea salir del menú sin realizar cambios. Si no hay ninguna entrada durante más de 20 segundos, el menú se cerrará automáticamente.

Sensibilidad

Esta opción del menú de la unidad de padres le permite ajustar la sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé.

La sensibilidad del micrófono determina el nivel de ruido que detecta la unidad del bebé. Por ejemplo, puede que quiera oír al bebé cuando lllore, pero esté menos interesado en oír los balbuceos.

- 1 Seleccione "Sensitivity" (Sensibilidad) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.
- 2 Utilice los botones + y - para aumentar o reducir la sensibilidad del micrófono. El número de segmentos rellenos muestra el nivel de sensibilidad seleccionado. Pulse OK para confirmar el ajuste.

Niveles e indicaciones de sensibilidad

Icono	Sensibilidad	Descripción
	más alto	Oír todos los sonidos del bebé. El altavoz de la unidad de padres está encendido de forma continua.



alta

oír todos los sonidos de balbuceo suave y más altos. Si el bebé no emite ningún sonido, el altavoz de la unidad de padres se apaga.



medio:

oír sonidos de llanto suave y más alto. Si el bebé emite sonidos más suaves, el altavoz de la unidad de padres no se enciende.



baja

El altavoz de la unidad de padres se activa si el bebé emite sonidos altos, por ejemplo cuando llora.

Modo Eco Max

El modo ECO inteligente es una función estándar de este vigilabebés que reduce automáticamente la señal DECT de la unidad del bebé para ahorrar energía. Para ahorrar incluso más energía, active el modo ECO Max. En este modo, la señal DECT de la unidad del bebé se desactiva siempre que el bebé no haga ruido.

Precaución: En el modo Eco Max, la unidad de padres recibe las respuestas de la unidad del bebé con retraso. Cuando el bebé emite un sonido, la unidad del bebé tiene que reactivar primero la transmisión de radio para poder enviar la respuesta a la unidad de padres.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- En el modo Eco Max, no recibirá ninguna respuesta si la unidad de padres está fuera del alcance de la unidad del bebé. Puede comprobar la conexión pulsando cualquier botón de la unidad de padres.
- El modo Eco Max no se puede activar si la sensibilidad del micrófono se establece en el nivel más alto.

Activación del modo Eco Max

- 1 Seleccione 'Eco Max' en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.
- 2 Cuando la pantalla muestre "Turn On" (Activar), pulse OK para activar el modo Eco Max.
- 3 El mensaje de advertencia 'No alert if out of range, OK' (Sin alerta si está fuera de alcance, ¿aceptar?) aparece en la pantalla. Pulse OK para confirmar. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.

Nota: El mensaje de advertencia se desplaza por la pantalla dos veces. Si no pulsa OK, la unidad de padres sale del menú y el modo Eco Max permanece desactivado.





- 4 La indicación de Eco Max parpadea en la pantalla. El piloto 'link' parpadea en verde lentamente cuando la unidad del bebé no transmite señal alguna a la unidad de padres.
- 5 Si la unidad de padres recibe una señal de la unidad del bebé porque la transmisión de radio se ha reactivado, el piloto "LINK" se ilumina en verde de forma permanente.

Desactivación del modo Eco Max

- 1 Pulse el botón MENU (Menú).
- 2 Utilice los botones + y - para seleccionar "Eco Max" y pulse OK para confirmar.
- 3 Cuando la pantalla muestre "Turn Off" (Desactivar), pulse OK para confirmar.

Luz nocturna

- 1 Para encender la luz de compañía de la unidad del bebé, seleccione "Nightlight" (Luz de compañía) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.
- 2 Pulse OK para seleccionar "Turn On" (Encender). El símbolo de la luz de compañía  aparece en la pantalla.
- 3 Si la luz de compañía está encendida y desea apagarla, seleccione 'Nightlight' (Luz nocturna) en el menú y pulse OK para elegir "Turn OFF" (Desactivar). El símbolo de luz de compañía  desaparece de la pantalla.

Nana

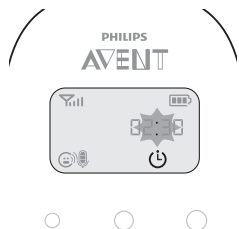
- 1 Para reproducir una o más nanas en la unidad del bebé, seleccione 'Lullaby' (Nana) en el menú con los botones + y -. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.
- 2 Pulse OK de nuevo para reproducir la primera nana. Utilice los botones + y - para seleccionar una de las nanas o "Play all" (Reproducir todas). La pantalla muestra el símbolo de nana y el número de la nana que se está reproduciendo. La nana seleccionada se repite de forma continua durante 15 minutos, a menos que seleccione 'Stop' (Detener) en el menú. Si selecciona 'Play all', todas las nanas almacenadas previamente se reproducen durante 15 minutos. La pantalla muestra el número de la nana que se está reproduciendo.
- 3 Para detener la reproducción, seleccione "Stop" (Detener) en el menú y pulse OK para confirmar.

Temporizador de alimentación

Puede establecer el temporizador de alimentación para que avise cuando sea la hora de alimentar a su bebé. Puede establecer el temporizador desde 1 minuto hasta 23 horas y 59 minutos.

- 1 Para abrir el submenú del temporizador de alimentación, seleccione 'Feed Timer' (Temporizador de alimentación) en el menú. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.

- 2 Seleccione 'Set Timer' (Establecer temporizador) en el submenú del temporizador de alimentación. Pulse OK para comenzar a ajustar el temporizador.
- 3 Ajuste la hora y los minutos, y pulse OK para confirmar.
- 4 Para iniciar el temporizador de alimentación, seleccione 'xx:xx Start' en el submenú del temporizador de alimentación. Pulse OK (Aceptar) para confirmar. El símbolo del temporizador aparece en la pantalla y el temporizador empezará la cuenta atrás.



- 5 Cuando el temporizador llega a 00:00, se activa la alerta del temporizador de alimentación, el símbolo del temporizador empieza a parpadear en la pantalla y el mensaje 'TIMER END' (Fin del temporizador) se desplaza por la pantalla.
- 6 Para detener el temporizador, seleccione "Stop & Reset" (Detener y restablecer) en el submenú del temporizador de alimentación y pulse OK para confirmar.



Ajuste de la repetición del temporizador de alimentación

- 1 Para hacer que el temporizador de alimentación se active después del mismo tiempo establecido, seleccione "Timer repeat" (Repetición del temporizador) en el submenú del temporizador después de ajustarlo. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.
- 2 Seleccione "Repeat ON" (Repetición activada) o "Repeat OFF" (Repetición desactivada) y pulse OK para confirmar. El símbolo de repetición del temporizador aparece en la pantalla.
- 3 Si establece "Repeat ON" (Repetición activada), el temporizador de alimentación inicia la cuenta atrás de nuevo después de detener la alerta.

Temperatura ambiente

Los bebés duermen cómodamente a una temperatura entre 16 °C / 61 °F and 20 °C / 68 °F. Puede establecer un intervalo de temperatura mínima y máxima. También puede ajustar una alerta de temperatura.

- 1 Para abrir el submenú de la temperatura, seleccione 'Temperature' en el menú. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.
- 2 Seleccione "Temp Range" (Intervalo de temperatura) en el submenú de temperatura y pulse OK para confirmar.
- 3 Utilice los botones + y - para establecer el intervalo de temperatura mínimo entre 10 °C / 50 °F and 19 °C / 66 °F y el intervalo de temperatura máximo entre 22 °C / 72 °F and 37 °C / 99 °F. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.
- 4 Seleccione 'Alert' en el submenú de temperatura. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.
- 5 Seleccione 'Alert ON' o 'Alert OFF'. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.

- 6 Seleccione 'Temp Scale' (Escala de temperatura) en el submenú de temperatura. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.
- 7 Seleccione "Celsius" o "Fahrenheit" y pulse OK para confirmar. La temperatura aparece en la pantalla en la escala establecida. Si la temperatura está fuera del intervalo establecido, el símbolo de alerta de temperatura de la pantalla parpadea y el mensaje 'TOO HOT' (Demasiado calor) aparece en la pantalla. Si establece la alerta en 'ON', la unidad de padres también emite un pitido.



Reloj

El ajuste predeterminado del reloj está oculto. Puede elegir mostrar el reloj y ajustar la hora en el menú de la unidad de padres.

- 1 Seleccione 'Clock' (Reloj) en el menú con los botones + y -. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.
- 2 Seleccione "Show Time" (Mostrar hora) y pulse OK para confirmar.
- 3 Seleccione "Set time" (Ajustar hora) y pulse OK para confirmar.
- 4 Ajuste la hora y los minutos, y pulse OK para confirmar.

La hora del reloj se alterna con el resto de indicaciones en el campo de mensajes de la pantalla.

Idioma

Puede utilizar esta opción del menú para cambiar el ajuste de idioma.

- 1 Seleccione 'Language' (Idioma) en el menú con los botones + y -. Pulse OK (Aceptar) para confirmar.
- 2 Utilice los botones + y - para seleccionar su idioma, y pulse OK para confirmar.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía internacional.

SCD710/SCD711/SCD713/SCD715 (ES)

Menu

< Luz nocturna >

OK

Encender >
< Apagar

< Nana >

OK

Rep. 1 >
< Rep. 2 >
< ... >
< Rep. 5 >
< Reproducir
todas

< Sensibilidad >

OK

{|||||}

< Eco Max >

OK

Encender >
< Apagar

OK

!Sin alerta si ...

OK

< Feed Timer >

OK

xx:xx inicio >

< Ajuste
temporizado >

OK

Hr 00:00

OK

00:30 Min

OK

< Repetir >

OK

Repeat ON >
< Repeat OFF

< Temperatura >

OK

Rango de temp.>

OK

Minimum x

OK

yy máximo

OK

< Alerta de temp. >

OK

Alert ON >
< Alert OFF

< Escala de temp >

OK

Celsius >
< Fahrenheit

< Ajuste del
reloj >

OK

Mostrar/
Ocultar >

OK

Mostrar hora >
< Ocultar hora

< Ajustar hora >

OK

Std 00:00

OK

00:00 Min

OK

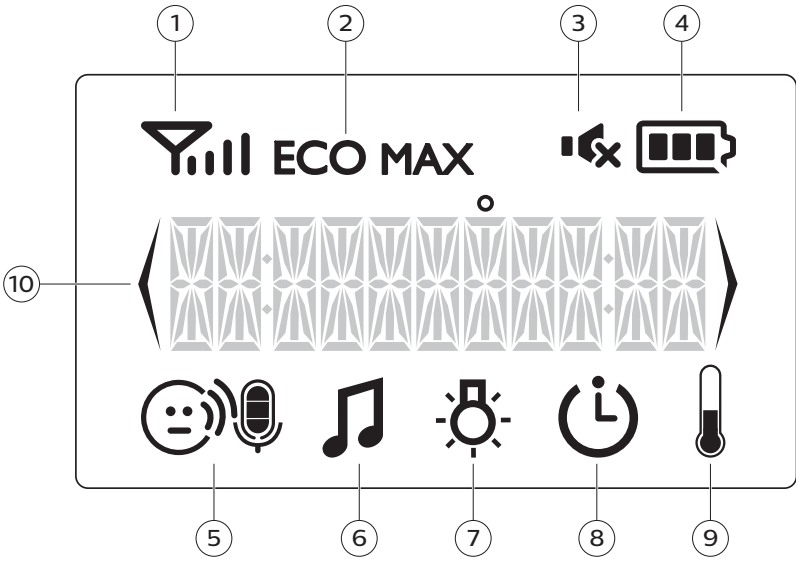
< Idioma >

OK

English >
< Русский

< = -
> = +

Pulse OK = OK



Introductie

Ga naar www.philips.com/welcome om uw product te registreren en de gedetailleerde gebruiksaanwijzing te lezen.

Display van de ouderunit (afb. 1)

- 1 Signaalsterkte-indicator
- 2 Eco Max-indicator
- 3 Dempsymbool
- 4 Accustatusindicator
- 5 Microfoongevoeligheidsindicator
- 6 Slaapliedjessymbool
- 7 Nachtlampsymbool
- 8 Timersymbool
- 9 Temperatuursymbool
- 10 Navigatiepijl

Klaarmaken voor gebruik

BELANGRIJK: Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u de babyfoon gebruikt en bewaar dit document, zodat u de instructies indien nodig kunt raadplegen.

Babyunit

We raden u aan de babyunit op het stopcontact aan te sluiten. Als u er zeker van wilt zijn dat de babyunit blijft werken bij een stroomstoring, kunt u vier AA-alkalinebatterijen van 1,5 V (niet meegeleverd) in de babyunit plaatsen.

Gebruik geen oplaadbare batterijen. De babyunit heeft geen oplaadfunctie en oplaadbare batterijen lopen langzaam leeg wanneer ze niet worden gebruikt.

Ouderunit

De ouderunit werkt op twee oplaadbare batterijen die bij de babyfoon zijn geleverd. Laad de ouderunit op voordat u deze voor het eerst gebruikt en wanneer de batterijen bijna leeg zijn.

Voor een snoerloze gebruiksduur van 18 uur moet u de ouderunit gedurende de volledige 10 uur opladen (SCD710/SCD711/SCD713). (Voor de SCD715: de oplaadtijd bedraagt 14 uur en de gebruiksduur 25 uur.)

Opmerking: Wanneer u de babyfoon voor het eerst gebruikt, moet u de oplaadbare batterijen eerst vier keer opladen en ontladen voordat ze hun volledige capaciteit hebben bereikt.



De babyfoon gebruiken

De babyfoon plaatsen

Houd de babyunit buiten het bereik van uw baby. Plaats de babyunit nooit in het bedje of de box van de baby.

- Het snoer van de babyunit kan wurgingsgevaar opleveren. Zorg er daarom voor dat de babyunit en het bijbehorende snoer zich op ten minste 1 meter afstand van uw baby bevinden.
- Houd een afstand van minstens 1 meter aan tussen de ouderunit en de babyunit om een hoge pieptoon uit één of beide units te voorkomen.

Een verbinding maken tussen ouderunit en babyunit

- 1 Houd de knop  op de babyunit 2 seconden ingedrukt tot het aanlampje gaat branden.
- 2 Houd de knop  op de ouderunit 2 seconden ingedrukt tot het display oplicht. Het 'link'-lampje (Verbinding) op de ouderunit begint rood te knipperen en het bericht 'LINKING' (Verbinden) verschijnt op het display. Wanneer de ouderunit en babyunit verbonden zijn, brandt het link-lampje (Verbinding) groen. De signaalsterkte-indicator en het bericht 'LINKED' (Verbonden) verschijnen op het display.

Als er geen verbinding tot stand is gebracht, wordt het bericht 'NOT LINKED' (Niet verbonden) weergegeven en begint de ouderunit te piepen.

Wat moet ik doen als er geen verbinding tot stand is gebracht?

- Als de ouderunit zich buiten het bereik bevindt, plaats deze dan dichterbij de babyunit, maar niet dichterbij dan 1 meter.
- Als de babyunit of ouderunit zich te dicht (<2 m) bij een ander DECT-apparaat (bijv. een draadloze telefoon) bevindt, schakel dit apparaat dan uit of plaats de unit verder van het apparaat vandaan.
- Als de babyunit is uitgeschakeld, schakel deze dan in.

Bereik

- Het bereik is buiten 330 meter en binnenshuis maximaal 50 meter.
- Het bereik van de babyfoon varieert en is afhankelijk van omgevingsfactoren die storing veroorzaken. Natte en vochtige materialen kunnen zoveel storing veroorzaken dat de babyfoon helemaal geen bereik meer heeft. Raadpleeg de onderstaande tabel voor informatie over storing door droge materialen.


Droge materialen	Dikte van het materiaal	Vermindering van bereik
Hout, pleisterwerk, karton, glas (zonder metaal, bedrading of lood)	< 30 cm	0-10%
Baksteen, triplex	< 30 cm	5-35%

Droge materialen	Dikte van het materiaal	Vermindering van bereik
Gewapend beton	< 30 cm	30-100%
Metalen roosters of stangen	< 1 cm	90-100%
Metaal- of aluminiumplaten	< 1 cm	100%

Funcies en feedback van de babyunit

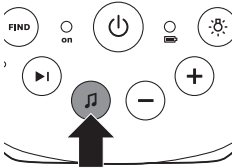
Nachtlampje

Het nachtlampje produceert een zachte gloed die uw baby geruststelt.

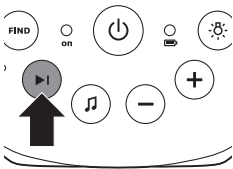
- 1 Druk op de knop  op de babyunit om het nachtlampje in of uit te schakelen.

Slaapliedjesfunctie

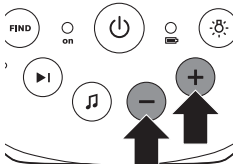
- 1 Druk op de knop  op de babyunit om het laatst gekozen slaapliedje af te spelen. Het gekozen slaapliedje wordt gedurende 15 minuten herhaald.




- 2 Druk op de knop  om een ander slaapliedje uit de lijst te kiezen.



- 3 Druk op de volumeknop + of - op de babyunit om het geluidsniveau van het slaapliedje aan te passen.



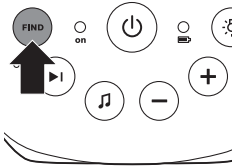
Opmerking: U kunt het luidsprekervolume van de babyunit alleen instellen als er een slaapliedje wordt afgespeeld. Als u voor het slaapliedje een hoger volume instelt, is het geluid van de babyunit ook harder wanneer u de terugspreekfunctie van de ouderunit gebruikt.

- 4 Druk op de knop  op de babyunit om het afspelen van slaapliedjes te stoppen.

De ouderunit oproepen

Als u de ouderunit kwijt bent, kunt u met de FIND-knop (Zoeken) op de babyunit de ouderunit terugvinden. Deze functie werkt alleen wanneer de ouderunit is ingeschakeld en zich binnen het juiste bereik bevindt.

- 1 Druk op FIND (Zoeken) op de babyunit. De ouderunit geeft een oproepsignaal af.
- 2 Als u het oproepsignaal wilt uitschakelen, drukt u nogmaals op FIND (Zoeken) op de babyunit of drukt u op een willekeurige knop op de ouderunit. Het oproepsignaal stopt automatisch na 2 minuten.



Batterijstatuslampje

- 1 Het batterijstatuslampje blijft groen branden wanneer de babyunit op batterijstroom werkt en de batterijen genoeg energie bevatten.
- 2 Het batterijstatuslampje knippert snel rood wanneer de batterijen bijna leeg zijn terwijl de babyunit op batterijstroom werkt. Vervang de batterijen wanneer deze bijna leeg zijn.

Functies en feedback van de ouderunit

Volume

Het volume kan worden ingesteld als het menu niet actief is. Er zijn zeven volumeniveaus en een 'volume uit'-stand.

Het volumeniveau instellen

- 1 Druk eenmaal op de knop + of -.
Het huidige volumeniveau verschijnt op het display.
- 2 Druk op de knop + om het volume te verhogen of op de knop - om het volume te verlagen.

Als u langer dan 2 seconden niet op een knop drukt, verdwijnt de volumeniveau-aanduiding van het display en wordt de volumestand opgeslagen.

Volume uit

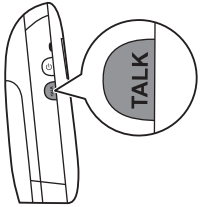
Onder de laagste volumestand bevindt zich de 'volume uit'-stand.

- 1 Druk eenmaal op de knop + of -.
Het huidige volumeniveau verschijnt op het display.
- 2 Houd de knop - langer dan 2 seconden ingedrukt om het volume uit te schakelen.



Het bericht 'MUTE' (Dempen) en het dempsymbool verschijnen op het display. U kunt nu alleen aan de geluidsniveaulampjes zien dat de baby geluid maakt.

Terugspreekfunctie



- 1 Als u uw baby wilt troosten, drukt u op de knop TALK (Spreken) op de ouderunit en spreekt u duidelijk in de microfoon aan de voorzijde op een afstand van 15-30cm.

Het verbindingslampje begint groen te knipperen en 'TALK' (Spreken) verschijnt op het display.

Opmerking: Als u het volume voor het slaapliedje op de babyunit harder hebt ingesteld, zal het geluid van de terugspreekfunctie op de ouderunit ook harder zijn.

- 2 Laat de knop TALK los wanneer u bent uitgesproken.

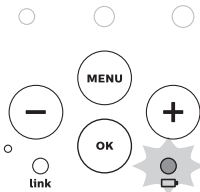
Batterijstatusindicator

Batterij bijna leeg

Wanneer de oplaadbare batterijen bijna leeg zijn, verschijnt het bericht 'BATTERY LOW' (Batterij bijna leeg) op het display, gaat de lege statusindicator knipperen en begint de ouderunit te piepen. De resterende gebruikstijd is ten minste 30 minuten.

Batterij leeg

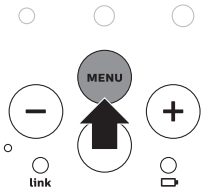
- 1 Als de oplaadbare batterijen bijna leeg zijn, knippert het batterijstatuslampje snel rood.
- 2 Als u de ouderunit niet op netspanning aansluit, schakelt deze uit.



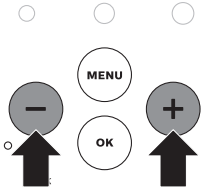
Menu van de ouderunit

Navigeren in het menu

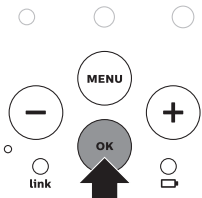
Opmerking: Bepaalde menufuncties werken alleen wanneer de babyunit en de ouderunit met elkaar zijn verbonden.



- 1 Druk op de knop MENU om het menu te openen en de eerste menuoptie te bekijken.



- 2 Gebruik de knop + om naar de volgende optie te gaan of de knop - om naar de vorige optie te gaan. De pijl op het display geeft aan in welke richting u kunt navigeren.



- 3 Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

Opmerking: Druk op de knop MENU als u het menu wilt verlaten zonder wijzigingen aan te brengen. Als er langer dan 20 seconden op geen enkele knop wordt gedrukt, wordt het menu automatisch gesloten.

Gevoeligheid

Met deze optie in het menu van de ouderunit kunt u de microfoongevoeligheid van de babyunit instellen.

De gevoeligheid van de microfoon bepaalt bij welk geluidsniveau de babyunit actief wordt. Als uw baby huilt, wilt u dat natuurlijk horen, maar misschien wilt u het gebrabbel van uw kind niet horen.

- 1 Kies 'Sensitivity' (Gevoeligheid) in het menu met de knoppen + en -, en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Gebruik de knoppen + en - om de gevoeligheid van de microfoon te verhogen of te verlagen. Het aantal gevulde segmenten geeft het geselecteerde gevoeligheidsniveau weer. Druk op OK om de instelling te bevestigen.

Gevoeligheidsniveaus en -aanduidingen

Icoon	Gevoeligheid	Beschrijving
	hoogst	Hoor alle geluiden die uw baby maakt. De luidspreker van de ouderunit is ononderbroken ingeschakeld.



hoog

Hoor alle geluiden vanaf zacht gebrabbel en luider. Als uw baby geen geluid maakt, wordt de luidspreker van de ouderunit uitgeschakeld.



gemiddeld

Hoor geluiden vanaf zachte kreetjes en luider. Als uw baby zachtere geluiden maakt, wordt de luidspreker van de ouderunit niet ingeschakeld.



laag

De luidspreker van de ouderunit schakelt alleen in als de baby luide geluiden maakt, bijvoorbeeld wanneer de baby huilt.

Eco Max-modus

Smart Eco is een standaardfunctie op deze babyfoon. Met deze functie wordt het DECT-signaal van de babyunit automatisch beperkt om energie te besparen. Activeer de Eco Max-modus om nog meer energie te besparen. In deze modus wordt het DECT-signaal van de babyunit naar de ouderunit uitgeschakeld zolang de baby geen geluid maakt.

Let op: In de Eco Max-modus ontvangt de ouderunit met vertraging feedback van de babyunit. Wanneer uw baby geluid maakt, moet de babyunit eerst de radio-overdracht opnieuw activeren voordat deze feedback naar de ouderunit kan sturen.

Let op het volgende:

- In de Eco Max-modus ontvangt u geen feedback wanneer de ouderunit zich buiten bereik van de babyunit bevindt. U kunt de verbinding controleren door op een willekeurige knop op de ouderunit te drukken.
- De Eco Max-modus kan niet worden geactiveerd als de microfoongevoeligheid op het hoogste niveau is ingesteld.

De Eco Max-modus activeren

- 1 Kies met de knoppen + en - de optie 'Eco Max' in het menu, en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Druk op OK als op het display 'Turn On' (Inschakelen) verschijnt om de Eco Max-modus in te schakelen.
- 3 Het waarschuwingsbericht 'No alert if out of range, OK?' (Geen alarm wanneer buiten bereik) verschijnt op het display. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

Opmerking: Het waarschuwingsbericht rolt twee keer over het display. Als u niet op OK drukt, wordt het menu op de ouderunit gesloten en wordt de Eco Max-modus niet ingeschakeld.





- 4 De Eco Max-aanduiding knippert op het display. Het verbindingslampje knippert langzaam groen wanneer de babyunit geen signalen naar de ouderunit verzendt.
- 5 Wanneer de ouderunit een signaal ontvangt van de babyunit omdat de radio-overdracht opnieuw is geactiveerd, gaat het 'link'-lampje (Verbinding) groen branden.

De Eco Max-modus deactiveren

- 1 Druk op de MENU-knop.
- 2 Gebruik de knoppen + en - om 'Eco Max' te kiezen en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 3 Als het display 'Turn off' (Uitschakelen) weergeeft, drukt u op OK om te bevestigen.

Nachtlampje

- 1 Om het nachtlampje op de babyunit in te schakelen, kiest u 'Nightlight' (Nachtlampje) in het menu met de knoppen + en -. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Druk op OK om 'Turn On' (Inschakelen) te kiezen. Het symbool van het nachtlampje  verschijnt op het display.
- 3 Als het nachtlampje aan is en u wilt het uitschakelen, drukt u op 'Nightlight' (Nachtlampje) in het menu en drukt u op OK om 'Turn off' (Uitschakelen) te kiezen. Het nachtlampsymbool  verdwijnt van het display.

Slaapliedje

- 1 Als u een of meer slaapliedjes op de babyunit wilt afspelen, kiest u met de knoppen + en - de optie 'Lullaby' (Slaapliedje) in het menu. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Druk nogmaals op OK om het eerste slaapliedje af te spelen. Gebruik de knoppen + en - om een van de slaapliedjes of 'Play all' (Alles afspelen) te selecteren.
Op het display verschijnt het slaapliedjessymbool en het nummer van het slaapliedje dat wordt afgespeeld. Het gekozen slaapliedje wordt gedurende vijftien minuten ononderbroken herhaald, tenzij u 'Stop' (Beëindigen) selecteert in het menu.
Als u 'Play all' (Alles afspelen) selecteert, worden alle voorgeprogrammeerde slaapliedjes gedurende vijftien minuten afgespeeld. Op het display ziet u het nummer van het slaapliedje dat wordt afgespeeld.
- 3 Om het afspelen te stoppen, kiest u 'Stop' (Stoppen) in het menu en drukt u op OK om uw keuze te bevestigen.

Voedingstimer

U kunt de voedingstimer instellen om u te waarschuwen dat het tijd is om uw baby te voeden. De timer kan worden ingesteld op een tijdsduur van 1 minuut tot 23 uur en 59 minuten.

- 1 Kies in het menu de optie 'Feed Timer' (Voedingstimer) om het submenu van de voedingstimer te openen. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Kies in het submenu van de voedingstimer de optie 'Set Timer' (Timer instellen). Druk op OK om de timer in te stellen.
- 3 Stel het uur en de minuten in en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 4 Kies in het submenu van de voedingstimer de optie 'xx:xx Start' (xx:xx starten) om de voedingstimer te starten. Druk op OK om uw keuze te bevestigen. Het timersymbool verschijnt op het display en de timer begint af te tellen.



- 5 Wanneer de timer 00:00 heeft bereikt, gaat de voedingstimerwaarschuwing af, begint het timersymbool op het display te knipperen en rolt het bericht 'TIMER END' (Einde timer) over het display.
- 6 Als u de timer wilt stoppen, kiest u in het submenu van de voedingstimer de optie 'Stop & Reset' (Stoppen en opnieuw instellen) en drukt u op OK om te bevestigen.



De herhaaloptie voor de voedingstimer instellen

- 1 Als u de voedingstimer steeds na dezelfde ingestelde periode wilt laten afgaan, kiest u, nadat u de timer hebt ingesteld, de optie 'Timer repeat' (Timer herhalen) in het submenu voor de voedingstimer. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Kies 'Repeat ON' (Herhalen aan) of 'Repeat OFF' (Herhalen uit) en druk op OK om uw keuze te bevestigen. Het timerherhaalsymbool verschijnt op het display.
- 3 Als 'Repeat ON' (Herhalen aan) is ingesteld, begint de voedingstimer opnieuw af te tellen nadat u het alarm hebt gestopt.

Kamertemperatuur

Een baby slaapt comfortabel bij een temperatuur tussen 16 °C en 20 °C. U kunt een bereik instellen voor de minimum- en de maximumtemperatuur. Daarnaast kunt u een temperatuurwaarschuwing instellen.

- 1 Kies in het menu de optie 'Temperature' (Temperatuur) om het temperatuursubmenu te openen. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Kies in het temperatuursubmenu de optie 'Temp Range' (Temperatuurbereik) en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 3 Gebruik de knoppen + en - om het minimumtemperatuurbereik in te stellen van 10 °C tot 19 °C en het maximumtemperatuurbereik van 22 °C tot 37 °C. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 4 Kies in het temperatuursubmenu de optie 'Alert' (Alarm). Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 5 Kies 'Alert ON' (Waarschuwing aan) of 'Alert OFF' (Waarschuwing uit). Druk op OK om uw keuze te bevestigen.

- 6 Kies in het temperatuursubmenu de optie 'Temp Scale' (Temperatuurschaal). Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 7 Kies 'Celsius' of 'Fahrenheit' en druk op OK om uw keuze te bevestigen. De temperatuur verschijnt op het display in de ingestelde schaal. Als de temperatuur zich buiten het ingestelde bereik bevindt, knippert het temperatuuralarmsymbool op het display en verschijnt het bericht 'TOO HOT' (Te warm) op het display. Als u het alarm instelt op 'ON' (Aan), gaat de ouderunit ook piepen.



Klok

De klok is standaard verborgen. U kunt ervoor kiezen de klok weer te geven. In het menu van de ouderunit kunt u de kloktijd instellen.

- 1 Kies met de knoppen + en - de optie 'Clock' (Klok) in het menu. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Kies 'Show time' (Tijd weergeven) en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 3 Kies 'Set time' (Tijd instellen) en druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 4 Stel het uur en de minuten in en druk op OK om uw keuze te bevestigen. In het berichtveld van het display worden afwisselend de kloktijd en andere aanduidingen weergegeven.

Taal

U kunt deze menuoptie gebruiken om de taalinstelling te wijzigen.

- 1 Kies met de knoppen + en - de optie 'Language' (Taal) in het menu. Druk op OK om uw keuze te bevestigen.
- 2 Gebruik de knoppen + en - om uw taal te kiezen en druk op OK om uw keuze te bevestigen.

Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar www.philips.com/support of lees de internationale garantieverklaring.

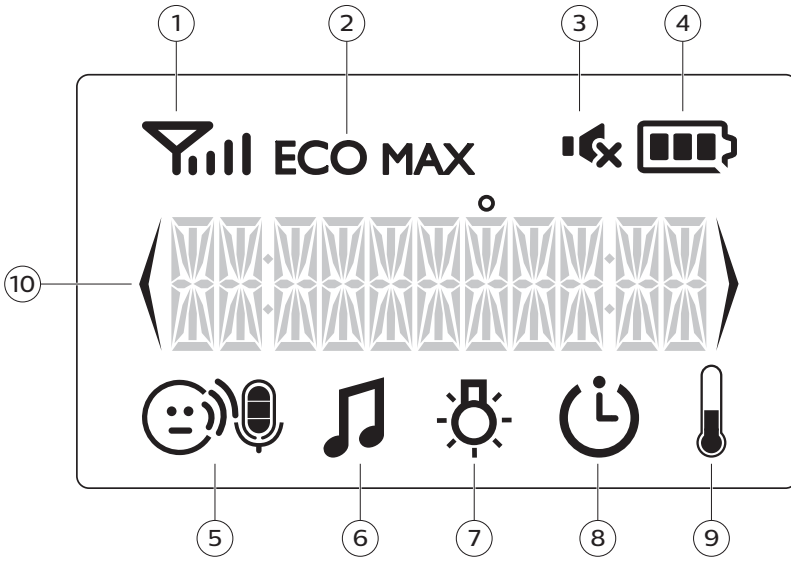
SCD710/SCD711/SCD713/SCD715 (NL)

Menu

Nachtlampje >	OK	Insch. > < Uitsch.	
< Slaapliedje >	OK	1 afspelen > < 2 afspelen > < ... > < 5 afspelen > < alle afspelen	
< Gevoeligh. >	OK	{ }	
< Eco Max >	OK	insch. > < uitsch.	!Geen mldg buiten... OK
< Timer-feed >	OK	xx:xx Start >	
		< Timer inst. >	uur 00:00 OK
			00:30 min OK
		< Herhalen	Herh. aan > < Herh. uit
< Temperatuur >	OK	Temp. bereik >	Minimum x OK
			Maximum y OK
		< Temp. wrsch.	Wrsch. AAN > < Wrsch UIT
		< Temp. schaal	Celsius > < Fahrenheit
< Klok inst. >	OK	Weerg./verb. >	Tijd weerg. > < Tijd verb.
		< Tijd inst.	uur 00:00 OK
			00:00 min OK
< Taal	OK	English > < Русский	

< =
 > =

Druk op OK =



Introdução

Vá a www.philips.com/welcome para registar o seu produto e ler o manual do utilizador detalhado.

Visor da unidade dos pais (fig. 1)

- 1 Indicador da intensidade do sinal
- 2 Indicador Eco Max
- 3 Símbolo do corte de som
- 4 Indicador do estado da bateria
- 5 Indicador da sensibilidade do microfone
- 6 Símbolo de canção de embalar
- 7 Símbolo de luz de presença
- 8 Símbolo do temporizador
- 9 Símbolo da temperatura
- 10 Setas de navegação

Preparar para a utilização

IMPORTANTE: leia cuidadosamente as instruções de segurança antes de utilizar o intercomunicador para bebé e guarde-as para consultas futuras.

Unidade do bebé

Aconselhamos a utilização da unidade do bebé ligada à corrente elétrica. Para garantir alimentação de reserva automática em caso de falhas de energia, pode inserir quatro pilhas alcalinas AA de 1,5 V (não incluídas).

Não utilize pilhas recarregáveis. A unidade do bebé não tem uma função de carregamento e as pilhas recarregáveis descarregam lentamente quando não são utilizadas.

Unidade dos pais

A unidade dos pais é alimentada por duas pilhas recarregáveis fornecidas com o intercomunicador para bebé. Carregue a unidade dos pais antes de a utilizar pela primeira vez e quando as pilhas tiverem pouca carga.

Tenha em atenção que, para os modelos SCD710/SCD711/SCD713, tem de carregar a unidade dos pais durante 10 horas para ter uma autonomia sem fios de 18 horas. (Para o modelo SCD715: o tempo de carregamento é 14 horas e o tempo de funcionamento é 25 horas.)

Nota: Quando começar a utilizar o intercomunicador para bebé, são necessários quatro ciclos de carga e descarga até as pilhas recarregáveis alcançarem a capacidade total.



Utilizar o intercomunicador para bebé

Colocação do intercomunicador para bebé

Mantenha o intercomunicador para bebé fora do alcance do bebé. Nunca coloque a unidade do bebé dentro do berço ou do parque do bebé.

- Visto que o cabo da unidade do bebé representa um perigo potencial de estrangulamento, assegure-se de que a unidade do bebé e o cabo estão, no mínimo, a 1 metro de distância do seu bebé.
- Para evitar um som agudo de uma ou ambas as unidades, assegure-se de que a unidade dos pais está, no mínimo, a 1 metro de distância da unidade do bebé.

Ligar a unidade dos pais e a unidade do bebé

- 1 Mantenha o botão  premido na unidade do bebé durante 2 segundos, até a luz de alimentação acender.
- 2 Mantenha o botão  premido na unidade dos pais durante 2 segundos, até o visor se iluminar. A luz "link" (ligação) na unidade dos pais fica intermitente a vermelho e a mensagem "LINKING" (A ligar) é apresentada no visor.

Quando a unidade dos pais e a unidade do bebé estão ligadas, a luz "link" (ligação) mantém-se continuamente acesa a verde. O indicador da intensidade do sinal e a mensagem "LINKED" (Ligado) são apresentados no visor.

Se não for estabelecida uma ligação, é apresentada a mensagem "NOT LINKED" (Sem ligação) e a unidade dos pais começa a emitir sinais sonoros.

O que fazer se não for estabelecida nenhuma ligação

- Se a unidade dos pais estiver fora do alcance, aproxime-a da unidade do bebé, mas mantenha uma distância mínima de 1 metro.
- Se a unidade do bebé ou dos pais estiver demasiado próxima, a menos de 2 m de outro aparelho DECT (por exemplo, um telefone sem fios), desligue esse aparelho ou afaste a unidade do mesmo.
- Se a unidade do bebé estiver desligada, ligue-a.

Alcance de funcionamento


- O alcance de funcionamento é 330 metros no exterior e até 50 metros no interior.
- O alcance de funcionamento do intercomunicador para bebé varia consoante a área circundante e fatores que provocam interferência. Materiais molhados e húmidos causam tanta interferência que a perda de alcance pode atingir os 100%. Consulte na tabela abaixo a interferência provocada por materiais secos.

Materiais secos	Espessura do material	Perda de alcance
Madeira, estuque, cartão, vidro (sem metal, fios ou chumbo)	< 30 cm	0-10%
Tijolo, contraplacado	< 30 cm	5-35%
Betão reforçado	< 30 cm	30-100%
Grelhas ou barras de metal	< 1 cm	90-100%
Folhas de metal ou de alumínio	< 1 cm	100%


Funções e informações da unidade do bebé

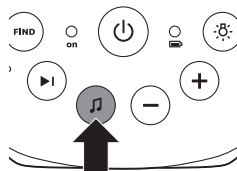
Luz de presença

A luz de presença emite um brilho suave que reconforta o seu bebé.

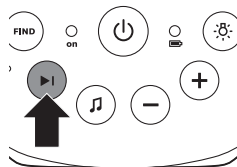
- 1 Prima o botão  na unidade do bebé para ligar ou desligar a luz de presença.

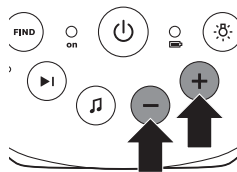
Função de canções de embalar

- 1 Prima o botão  na unidade do bebé para reproduzir a última canção de embalar seleccionada. A canção de embalar seleccionada é repetida durante 15 minutos.



- 2 Prima o botão  para selecionar outra canção de embalar na lista.





- 3 Para ajustar o nível de som da canção de embalar, prima os botões de volume + ou - na unidade do bebê.

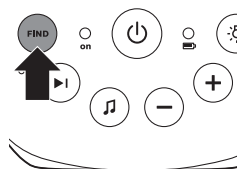
Nota: O volume do altifalante da unidade do bebê apenas pode ser definido durante a reprodução de uma canção de embalar. Se aumentar o volume para a canção de embalar, o som também será mais alto quando utilizar a função de conversação na unidade dos pais.

- 4 Para parar a reprodução de canções de embalar, prima o botão  na unidade do bebê.

Enviar aviso sonoro para a unidade dos pais

Se não souber onde deixou a unidade dos pais, pode utilizar o botão FIND (Encontrar) na unidade do bebê para localizar a unidade dos pais. Esta função só funciona quando a unidade dos pais está ligada e dentro do alcance.

- 1 Prima o botão FIND (Encontrar) na unidade do bebê. A unidade dos pais emite um sinal de alerta.
- 2 Para interromper o sinal de alerta, prima novamente o botão FIND (Encontrar) na unidade do bebê ou prima qualquer botão na unidade dos pais. O sinal sonoro de alerta para automaticamente depois de 2 minutos.



Luz de estado das pilhas

- 1 A luz de estado das pilhas mantém-se acesa a verde quando a unidade do bebê está a ser alimentada pelas pilhas e estas têm energia suficiente.
- 2 A luz de estado das pilhas pisca rapidamente a vermelho quando as pilhas têm pouca carga e a unidade do bebê está a funcionar com energia das pilhas. Substitua as pilhas quando estas tiverem pouca carga.

Funções e informações da unidade dos pais

Volume

O volume pode ser definido se o menu não estiver ativo. Existem sete níveis de volume e uma regulação de volume desligado.

Definir o nível de volume

- 1 Prima o botão + ou o botão - uma vez.
O nível de volume atual é apresentado no visor.
- 2 Prima o botão + para aumentar o volume ou prima o botão - para diminuir o volume.

Se não premir nenhum botão durante mais de 2 segundos, a indicação do nível de volume desaparece do visor e a regulação de volume é guardada.

Volume desligado

Sob a definição do nível de volume mais baixo, há uma regulação de "volume off" (volume desligado).

- 1 Prima o botão + ou o botão - uma vez.

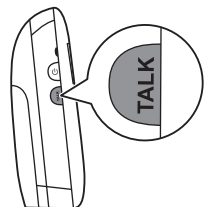
O nível de volume atual é apresentado no visor.

- 2 Mantenha o botão - premido durante mais de 2 segundos para desligar o volume.

A mensagem "MUTE" (Som cortado) e o símbolo de corte do som são apresentados no visor. As luzes do nível de som são a única indicação de que o bebé produz sons.



Função "Talk" (Conversar)



- 1 Se quiser reconfortar o seu bebé, prima TALK (Conversar) na unidade dos pais e fale claramente para o microfone na parte frontal, a uma distância de 15-30 cm.

A luz "link" (ligação) fica intermitente a verde e "TALK" (Conversar) é apresentado no visor.

Nota: Se aumentar o volume da canção de embalar na unidade do bebé, o som também será mais alto quando utilizar a função de conversação na unidade dos pais.

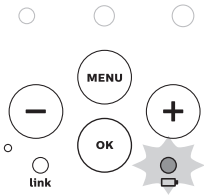
- 2 Solte o botão TALK (Conversar) quando terminar de falar.

Indicações de estado da bateria

Bateria fraca

Quando as pilhas recarregáveis estão fracas, é apresentado o texto "BATTERY LOW" (Pilhas fracas) no visor, o indicador de estado está vazio e pisca, e a unidade dos pais emite sinais sonoros. O tempo de funcionamento restante é de 30 minutos, no mínimo.

Pilha vazia



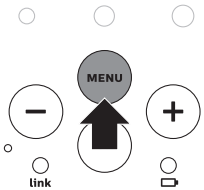
- 1 Se as pilhas recarregáveis estiverem quase vazias, a luz do estado das pilhas pisca rapidamente a vermelho.
- 2 Se não ligar a unidade dos pais à alimentação, esta desliga-se.

Menu da unidade dos pais

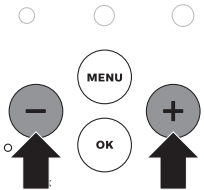
Navegar no menu

Nota: Algumas funções do menu funcionam apenas quando há uma ligação estabelecida entre a unidade do bebé e a unidade dos pais.

- 1 Prima o botão MENU para abrir o menu e visualizar a primeira opção do menu.

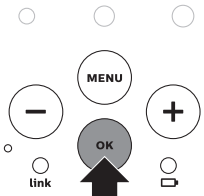


- 2 Utilize o botão + para ir para a opção seguinte ou o botão - para ir para a opção anterior. A seta no visor indica em que direção se pode deslocar.



- 3 Prima OK para confirmar a sua seleção.

Nota: Prima o botão MENU se pretender sair do menu sem efetuar alterações. Se não ocorrer qualquer seleção no menu durante mais de 20 segundos, o menu fecha-se automaticamente.







Sensibilidade

Esta opção no menu da unidade dos pais permite-lhe definir a sensibilidade do microfone na unidade do bebé.

A sensibilidade do microfone determina o nível de ruído que é captado pela unidade do bebé, por exemplo, quer ouvir o seu bebé quando ele chorar, mas ouvi-lo a falar poderá não ser tão importante.

- 1 Selecione "Sensitivity" (Sensibilidade) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.
- 2 Utilize os botões + e - para aumentar ou diminuir a sensibilidade do microfone. O número de segmentos preenchidos indica o nível de sensibilidade selecionado. Prima OK para confirmar a definição.

Níveis e indicações da sensibilidade

Ícone	Sensibilidade	Descrição
	mais elevada	Ouvir todos os ruídos do seu bebé. O altifalante da unidade dos pais está continuamente ligado.
	alta	Ouvir todos os sons, desde um falar baixinho a sons mais altos. Se o seu bebé não fizer qualquer som, o altifalante da unidade dos pais permanece desligado.
	média	Ouvir sons desde choros baixinhos a sons mais altos. Se o seu bebé fizer barulhos mais baixos, o altifalante da unidade dos pais não se liga.
	baixa	O altifalante da unidade dos pais só se liga se o bebé produzir um som elevado, por exemplo porque está a chorar.

Modo Eco Max

O modo Eco inteligente é uma funcionalidade padrão neste comunicador para bebé. Reduz automaticamente o sinal DECT da unidade do bebé para poupar energia. Para poupar ainda mais energia, ative o modo Eco Max. Neste modo, o sinal DECT da unidade do bebé permanece desligado, desde que o bebé não faça barulho.

Atenção: No modo Eco Max, a unidade dos pais recebe as informações da unidade do bebé com um atraso. Quando o seu bebé faz um barulho, a unidade do bebé primeiro tem de reativar a transmissão de rádio, antes de poder enviar a informação à unidade dos pais.

Tenha em atenção o seguinte:

- No modo Eco Max, não recebe informações quando a unidade dos pais estiver fora do alcance da unidade do bebé. Pode verificar a ligação premindo qualquer botão na unidade dos pais.
- Não pode ativar o modo Eco Max se a sensibilidade do microfone estiver definida para o nível mais elevado.

Ativar o modo Eco Max

- 1 Selecione "Eco Max" no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.
- 2 Quando o visor apresenta "Turn on" (Ligar), prima OK para ativar o modo Eco Max.
- 3 A mensagem de aviso "No alert if out of range, OK?" (Sem alerta de fora de alcance, ok?) é apresentada no visor. Prima OK para confirmar.

Nota: A mensagem de aviso é apresentada no visor duas vezes. Se não premir OK, a unidade dos pais sai do menu e o modo Eco Max permanece desligado.

- 4 A indicação Eco Max pisca no visor. A luz "link" (ligação) pisca lentamente a verde quando a unidade do bebé não transmite quaisquer sinais para a unidade dos pais.
- 5 Quando a unidade dos pais recebe um sinal da unidade do bebé porque a transmissão de rádio foi reativada, a luz "link" (ligação) mantém-se continuamente acesa a verde.

Desactivar o modo Eco Max

- 1 Prima o botão MENU.
- 2 Utilize os botões + e - para seleccionar "Eco Max" e prima OK para confirmar.
- 3 Quando o visor apresenta "Turn Off" (Desligar), prima OK para confirmar.



Luz de presença

- 1 Para ligar a luz de presença na unidade do bebé, seleccione "Nightlight" (Luz de presença) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.
- 2 Prima OK para seleccionar "Turn On" (Ligar). O símbolo da luz de presença ☼ é apresentado no visor.
- 3 Se a luz de presença estiver ligada e pretender desligá-la, seleccione "Nightlight" (Luz de presença) no menu e prima OK para seleccionar "Turn Off" (Desligar). O símbolo de luz de presença ☼ desaparece do visor.

Canção de embalar

- 1 Para reproduzir uma ou várias canções de embalar na unidade do bebé, seleccione "Lullaby" (Canção de embalar) no menu, utilizando os botões + e -. Prima OK para confirmar.
- 2 Prima OK novamente para reproduzir a primeira canção de embalar. Utilize os botões + e - para seleccionar uma das canções de embalar ou "Play all" (Reproduzir tudo).

O visor apresenta o símbolo da canção de embalar e o número da canção de embalar que está a ser reproduzida. A canção de embalar

selecionada é repetida continuamente durante 15 minutos, a menos que selecione "Stop" (Parar) no menu.

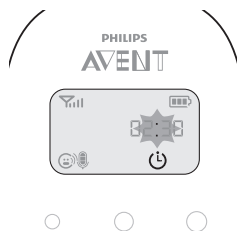
Se selecionar "Play all" (Reproduzir tudo), todas as canções de embalar pré-memorizadas são reproduzidas durante 15 minutos. O visor apresenta o número da canção de embalar que está a ser reproduzida.

- 3 Para parar a reprodução, selecione "Stop" (Parar) no menu e prima OK para confirmar.

Temporizador da alimentação

Pode definir o temporizador da alimentação para o alertar quanto estiver na hora de alimentar o seu bebé. O temporizador pode ser definido desde 1 minuto a 23 horas e 59 minutos.

- 1 Para abrir o submenu do temporizador da alimentação, selecione "Feed Timer" (Temporizador da alimentação) no menu. Prima OK para confirmar.
- 2 Selecione "Set Timer" (Definir temporizador) no submenu do temporizador da alimentação. Prima OK para começar a definição do temporizador.
- 3 Defina a hora e os minutos e prima OK para confirmar.
- 4 Para iniciar o temporizador da alimentação, selecione "xx:xx Start" (Iniciar xx:xx) no submenu do temporizador da alimentação. Prima OK para confirmar. O símbolo do temporizador é apresentado no visor e o temporizador inicia a contagem decrescente.



- 5 Quando o temporizador alcançar 00:00, o alerta do temporizador da alimentação é ativado, o símbolo do temporizador pisca no visor e a mensagem "TIMER END" (Final da temporização) é apresentada no visor.
- 6 Para parar o temporizador, selecione "Stop & Reset" (Parar e repor) no submenu do temporizador da alimentação e prima OK para confirmar.

Definir a repetição do temporizador da alimentação

- 1 Para o temporizador da alimentação voltar a ser ativado depois do mesmo período de tempo já definido, selecione "Timer repeat" (Repetir temporizador) no submenu do temporizador da alimentação, depois de definir o temporizador. Prima OK para confirmar.
- 2 Selecione "Repeat ON" (Repetição ligada) ou "Repeat OFF" (Repetição desligada) e prima OK para confirmar. O símbolo de repetição do temporizador é apresentado no visor.
- 3 Se "Repeat ON" (Repetição ligada) estiver definido, o temporizador da alimentação reinicia a contagem decrescente depois de parar o alerta.

Temperatura ambiente

Um bebé dorme confortavelmente a uma temperatura entre os 16 °C e os 20 °C. Pode definir um valor mínimo e máximo para os limites de temperatura. Também pode definir um alerta de temperatura.

- 1 Para abrir o submenu da temperatura, selecione "Temperature" (Temperatura) no menu. Prima OK para confirmar.
- 2 Selecione "Temp Range" (Limites da temperatura) no submenu da temperatura e prima OK para confirmar.
- 3 Utilize os botões + e - para definir o limite mínimo da temperatura entre 10 °C e 19 °C e o limite máximo da temperatura entre 22 °C e 37 °C. Prima OK para confirmar.
- 4 Selecione "Alert" (Alerta) no submenu da temperatura. Prima OK para confirmar.
- 5 Selecione "Alert ON" (Alerta ligado) ou "Alert OFF" (Alerta desligado). Prima OK para confirmar.
- 6 Selecione "Temp Scale" (Escala de temperatura) no submenu da temperatura. Prima OK para confirmar.
- 7 Selecione "Celsius" ou "Fahrenheit" e prima OK para confirmar. A temperatura na escala definida é apresentada no visor.

Se a temperatura estiver fora do limite definido, o símbolo de alerta da temperatura no visor fica intermitente e a mensagem "TOO COLD" (Demasiado frio) ou "TOO HOT" (Demasiado quente) é apresentada no visor. Se definir o alerta para "ON" (Ligado), a unidade dos pais também emite sinais sonoros.



Relógio

O relógio está oculto por predefinição. Pode seleccionar a apresentação do relógio e definir a hora no menu da unidade dos pais.

- 1 Selecione "Clock" (Relógio) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.
- 2 Selecione "Show Time" (Mostrar as horas) e prima OK para confirmar.
- 3 Selecciona "Set Time" (Acertar a hora) e prima OK para confirmar.
- 4 Defina a hora e os minutos e prima OK para confirmar.

As horas são apresentadas alternadamente com outras indicações no campo de mensagem do visor.

Idioma

Pode utilizar esta opção do menu para mudar a definição do idioma.

- 1 Selecione "Language" (Idioma) no menu com os botões + e -. Prima OK para confirmar.
- 2 Utilize os botões + e - para seleccionar o seu idioma e prima OK para confirmar.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/support ou leia o folheto da garantia internacional.

SCD710/SCD711/SCD713/SCD715 (EN)

Menu

Nightlight >	OK	Turn ON > < Turn OFF	
< Lullaby >	OK	Play 1 > < Play 2 > < ... > < Play 5 > < Play All	
< Sensitivity >	OK	{ }	
< Eco Max >	OK	Turn ON > < Turn OFF	!No alert if... OK
< Feed Timer >	OK	xx:xx Start >	
		< Set Timer >	OK Hr 00:00 OK 00:30 Min OK
		< Repeat >	OK Repeat ON > < Repeat OFF
< Temperature >	OK	Temp Range >	OK Minimum x OK Maximum y OK
		< Temp Alert	OK Alert ON > < Alert OFF
		< Temp Scale	OK Celsius > < Fahrenheit
< Set Clock >	OK	Show/Hide >	OK Show Clock > < Hide Clock
		< Set Time >	OK Hr 00:00 OK 00:00 Min OK
< Language	OK	English > < Русский	OK

< = 
> = 

Press OK = 



www.philips.com/avent

Philips Consumer Lifestyle BV

Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, the Netherlands

Trademarks owned by the Philips Group.

© 2018 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved

4213.354.4257.1 (5/7/2018)



>75% recycled paper
>75% papier recyclé